

8Yf'9]bZi gg'j cb'? ÒfdYf[Yk]W\h'Ui Z'X]Y
HfU]b]b[gdYfZcfa UbW

8Yf'9]bZi gg'j cb'? ÒfdYf[Yk]W\h'Ui Z'X]Y
HfU]b]b[gdYfZcfa UbW'? ÒfdYf[Yk]W\h'gd]Y'h'Y]bY'k]W\h][Y
F c`Y`VY]`XYf`HfU]b]b[gdYfZcfa UbW'"9g'_Ubb`X]Y
@Y]ghi b[gZÀ\[_Y]hž`X]Y`6Yk Y[_]W\`Y]hž`X]Y`GhÀf`Y`i bX
UbXYfY`5gdY`hY`XYg`HfU]b]b[g`VYY]bZi ggYb"
I bhYfgW\]YX`]W\Y'? ÒfdYf[Yk]W\hY`_ÒbbYb`ni`j YfgW\]YXYbYb
9f[YVb]ggYb`ZØ\`fYbž`i bX`Yg`]gh`k]W\h][ž`XUg`f]W\h][Y
;`Y]W\[_Yk]W\h`ZØf`X]Y`]bX]j]Xi Y`Yb`N]Y`Y`i bX`6YXØfZb]ggY
ni`Z]bXYb'"9]bZi gg`XYg'? ÒfdYf[Yk]W\hg`Ui Z'X]Y
5i gXUi Yf`Y]ghi b[`8Ug'? ÒfdYf[Yk]W\h`_Ubb`g]W\`Ui Z'X]Y
5i gXUi Yf`Y]ghi b[`Ui`gk]f`Yb"A YbgW\Yb`a]h
ØVYfgW\Øgg][Ya`'? ÒfdYf[Yk]W\h`\UVYb`cZh`Y]bY`[_Yf]b[_YfY
UYfcVY'? UdUn]hÀh`i bX`Yg`_Ubb`gW\k]Yf][Yf`gY]bž`Àb[_YfY
GhfYW`Yb`ni`Ui ZYb`cXYf`Y]bY`Àb[_YfY`NY]h`U`h]`ni`V`Y]VYb"
8]Yg`Y]Y[h`XUfUbž`XUgg`ØVYfgW\Øgg][Yg`; Yk]W\h`X]Y
6Y`Ughi b[`XYf`/ Ua`d^Y`d/



8Yf'9]bZi gg'j cb'? ÒfdYf[Yk]W\h'Ui Z'X]Y
HfU]b]b[gdYfZcfa UbW

? ÒfdYf[Yk]WŁ h'gd]Y`h'Y]bY`k]WŁ h[Y`F c`Y`VY]`XYf
HfU]b]b[gdYfZcfa UbW`"9g`_Ubb`X]Y`@Y]ghi b[gZÅ\][_Y]hž`X]Y
6Yk Y[`]WŁ _Y]hž`X]Y`GhÅf_Y`i bX`UbXYfY`5gdY_hY`XYg`HfU]b]b[g
VYY]bZi ggYb`"I bhYfgWŁ]YX`]WŁ Y`? ÒfdYf[Yk]WŁ hY`_ÒbbYb`ni
j YfgWŁ]YXYbYb`9f[YVb]ggYb`Z0\fybž`i bX`Yg`]gh`k]WŁ h[ž`XUg
f]WŁ h[Y` ; `Y]WŁ [Yk]WŁ h`Z0f`X]Y`]bX]j]Xi Y`Yb`N]Y`Y`i bX`6YX0fZb]ggY
ni `Z]bXYb"

9]bZ`i gg`XYg`? ÒfdYf[Yk]WŁ hg`Ui Z`X]Y
5i gXUi Yf`Y]ghi b[

8 Ug`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`_Ubb`g]WŁ `Ui Z`X]Y`5i gXUi Yf`Y]ghi b[
Ui gk]f_Yb`"A YbgWŁ Yb`a]h`0VYfgWŁ 0gg][Ya`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`\UVYb
cZh`Y]bY`[Yf]b[YfY`UYfcVY`? UdUn]hÅh`i bX`Yg`_Ubb`gWŁ k]Yf][Yf
gY]bž`Àb[YfY`GhfYW_Yb`ni ``Ui ZYb`cXYf`Y]bY`Àb[YfY`NY]h`U_hj`ni
V`Y]VYb`"8]Yg`]Y[h`XUfUbž`XUgg`0VYfgWŁ 0gg][Yg` ; Yk]WŁ h`X]Y
6Y`Ughi b[`XYf` ; Y`Yb_Y`i bX`XYg`<Yfn!`fY]g`Ui Z]GmghYa`g`Yf`0\Yb
_Ubb`"A YbgWŁ Yb`a]h`Y]bYa`b]YXf][YfYb`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`\UVYb`cZh
Y]bY`VYggYfY`5i gXUi Yf`Y]ghi b[`i bX`_ÒbbYb`Àb[YfY`GhfYW_Yb`a]h
k Yb][Yf`9fa 0Xi b[`VYk`À`h][Yb"

9]bZ`i gg`XYg`? ÒfdYf[Yk]WŁ hg`Ui Z`X]Y
? fUZhYb`hk]W_`i b[

8 Ug`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`_Ubb`Ui WŁ `Y]bYb`9]bZ`i gg`Ui Z`X]Y
? fUZhYb`hk]W_`i b[`UVYb`"6Y][Yk]WŁ hgVUg]YfhYb` , Vi b[Yb`k]Y
XYa`6Ub`Xf0W_Yb`cXYf`? b]YVYi [Yb`k]fX`XUg`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`U`g
HY]`XYg` ; YgUa`hk]XYfghUbXg`VYhfUWŁ hYh`"A YbgWŁ Yb`a]h`Y]bYa
\0\YfYb`? ÒfdYf[Yk]WŁ h`\UVYb`cZh`Y]bYb`JcfhY]ž`XU`g]Y`a Y\ f
 ; Yk]WŁ h`j Yfk YbXYb`_ÒbbYbž`i a`X]Y`A i g_Y`b`YfUi gni ZcfXYfb"
8]Yg`VYXYi hYh`YXcWŁ `b]WŁ hž`XUgg`DYfgcbYb`a]h[Yf]b[YfYa
? ÒfdYf[Yk]WŁ h`_Y]bY`? fUZhYb`hk]W_`i b[`Yfn]Y`Yb`_ÒbbYb`"8i fWŁ
XYb`9]bgUhn`j cb`Dfc[fYgg]cbghYWŁ b]_Yb`i bX`J Uf]Uh]cbYb`XYf
 , Vi b[Ybž`k]Y`VY]gd]Y`gk Y]gY`9]bgUhn`j cb` ; Yk]WŁ hYb`cXYf
K]XYfghUbXgVÅbXYfbž`_ÒbbYb`Ui WŁ `DYfgcbYb`a]h[Yf]b[YfYa

? ÒfdYf[Yk]W\h']\fY' ? fUZhghY][Yfb"

9]bZ'i gg`XYg'? ÒfdYf[Yk]W\hg`Ui Z`X]Y
6Yk Y[`]W\ _Y]h

8 Ug'? ÒfdYf[Yk]W\h'_Ubb`Ui W\`X]Y`6Yk Y[`]W\ _Y]h`VYY]bZ'i ggYb"
A YbgW\Yb`a]h`Y]bYa` ` \Ò\YfYb'? ÒfdYf[Yk]W\h'_ÒbbYb`a UbW\ a U`
GW\k]Yf][_Y]hYb` \UVYbž`VYgh]a` a hY`6Yk Y[i b[Yb`cXYf`Dcg]h]cbYb
Y]bni bY\ a Yb``8]Yg`Y[h`XUfUbž`XUgg`ØVYfgW\Øgg][Yg`; Yk]W\h`X]Y
; Y`Yb_Y`VY`UghYh`i bX`X]Y': `YI]V]`h`h`Y]bgW\ f`Àb_Yb`_Ubb"
A YbgW\Yb`a]h`Y]bYa` `b]YXf][YfYb'? ÒfdYf[Yk]W\h`\UVYb`cZh`Y]bY
[fÒ»YfY`6Yk Y[`]W\ _Y]h`i bX`_ÒbbYb`g]W\`Y]W\hYf`b`j YfgW\]YXYbY
Dcg]h]cbYb`VY[YVYb``8]Y`6Yk Y[`]W\ _Y]h'_Ubb`YXcW\`Xi fW\
fY[Y`a`À»][Yg`GhfYhW\]b[`i bX`[Yn]Y`hYg`HfU]b]b[`j YfVYggYfh
k YfXYbž`i bUV\Àb[]][`j ca`'? ÒfdYf[Yk]W\h"

9]bZ'i gg`XYg'? ÒfdYf[Yk]W\hg`Ui Z`X]Y
J Yf`Yhni b[gUbZÀ``][_Y]h

8 Ug'? ÒfdYf[Yk]W\h'_Ubb`Ui W\`X]Y`J Yf`Yhni b[gUbZÀ``][_Y]h
VYY]bZ'i ggYb``, VYf[Yk]W\h][Y`A YbgW\Yb`\UVYb`cZh`Y]b`Yf`\Ò\hYg
J Yf`Yhni b[gf]g]_cž]bgVYgcbXYfY`ja` `6YfY]W\`XYf'; Y`Yb_Y``8]Y
ni g`Àm`]W\Y`6Y`Ughi b[`XYg'? ÒfdYf[Yk]W\hg`_Ubb`X]Y'; Y`Yb_Y
ØVYf`UghYb`i bX`ni`GW\ a YfnYb`cXYf`J Yf`Yhni b[Yb`ZØ\ fYb"
DYfgcbYb`a]h`b]YXf][YfYa`'? ÒfdYf[Yk]W\h`\UVYb`cZh`Y]b
[Yf]b[YfYg`J Yf`Yhni b[gf]g]_cž`XU`g]Y`k Yb][Yf`6Y`Ughi b[`Ui Z]\fY
; Y`Yb_Y`Ui gØVYb``8 Ug`VYXYi hYh`YXcW\`b]W\hž`XUgg`DYfgcbYb`a]h
\Ò\YfYa`'? ÒfdYf[Yk]W\h`b]W\h`hFU]b]YfYb`gc``hYb``9]bY[i hY
HfU]b]b[gZcfa`ž`dFc[fYgg]j Yf`HfU]b]b[gUi ZVUi`i bX`f]W\h][Y
HYW\ b]_`g]bX`k]W\h][ž`i a`J Yf`Yhni b[Yb`ni`j Yfa Y]XYb"

< Ài Z][`[YghY``hY': fU[Yb

%``Gc``hYb`DYfgcbYb`a]h`\Ò\YfYa`'? ÒfdYf[Yk]W\h

VYgh]a a hY`gdcfh]WXY`5_h]j]hAhYb`a Y]XYb3
BY]bžDYfgcbYb`a]h\`Ö\YfYa`?`ÖfdYf[Yk]Wxh'gc`hYb`b]Wxh
VYgh]a a hY`5_h]j]hAhYb`a Y]XYb"9g]gh`YXcW`k]Wxh][ž`X]Y
6Y`Ughi b[`XYg`HfU]b]b[g`Ub[gUa`i bX`dfc[fYgg]j`ni`ghY][Yfbž`i a
JYf`Yhni b[Yb`ni`j Yfa Y]XYb"9cbgi`h]YfYb`G]Y`Y]bYb
dfcZYgg]cbY`Yb`HfU]bYf`cXYf`D\mg]ch\YfUdYi hYbž`i a`X]Y`f]Wxh][Y
HfU]b]b[gZcfa`i bX`[Y[YVYbYbZU`g`J Uf]Uh]cbYb`XYf`, Vi b[Yb`ni
Yf`YfbYb"

&"`K]Y`_Ubb`j]Wx`a Y]bY`?fUZh`ghY][Yfbž`k Ybb`j]Wx`Y]b
[Yf]b[Yg`?`ÖfdYf[Yk]Wxh`\UVY3
DYfgcbYb`a]h[Yf]b[YfYa`?`ÖfdYf[Yk]Wxh`_ÖbbYb`]\fY`?fUZh
ghY][Yfbž`]bXYa`g]Y`Ui Z`Dfc[fYgg]cbghYWxb]_Yb`ni fØW_[fY]ZYb"
8Uni`[Y\`ÖfYb`VY]gd]Y`gk Y]gY`XYf`9]bgUhn`j cb`; Yk]WxhYb`cXYf
K]XYfghUbXgVAbXYfbž`i a`XYb`K]XYfghUbX`ni`Yf\`Ö\Yb"9g]gh
Ui Wx`k]Wxh][ž`fY[Y`a`À»][`ni`hfU]b]YfYb`i bX`X]Y`A i g_Y`[fi ddYb
UVk YWxg`i b[gfY]Wx`ni`VY`UghYb"

`"9?`Ubb`j]Wx`a Y]bY`6Yk Y[`]Wx`_Y]h`j YfVYggYfbž`i bUV\`Ab[]
j cb`a Y]bYa`?`ÖfdYf[Yk]Wxh3
»Jž`X]Y`6Yk Y[`]Wx`_Y]h`_Ubb`i bUV\`Ab[] [j ca`?`ÖfdYf[Yk]Wxh
j YfVYggYfh`k YfXYb"FY[Y`a`À»][Yg`GhfYhWx]b[`i bX`[Yn]Y`hYg
HfU]b]b[`_ÖbbYb`XUni`VY]hfU[Ybž`X]Y`:`YI]V`]hAh`ni`Yf\`Ö\Yb"9g
]gh`k]Wxh][ž`]b`XYf`6Yk Y[`]Wx`_Y]h`_cb]bi]Yf`Wx`ni`hfU]b]YfYb`i bX
j YfgWx]YXYbY`8Y\`bØVi b[Yb`]b`XUg`HfU]b]b[`Y]bni VYn]Y\`Yb"

(`;]Vh`Yg`gdYn]Y`Y`HfU]b]b[gdfc[fUa`a Y`ZØf`DYfgcbYb`a]h
\`Ö\YfYa`?`ÖfdYf[Yk]Wxh3
9g[]Vh`gdYn]Y`Y`HfU]b]b[gdfc[fUa`a Yž`X]Y`ZØf`DYfgcbYb`a]h
\`Ö\YfYa`?`ÖfdYf[Yk]Wxh`Yb`hk]W_Y`h`k i fXYb"8]YgY`Dfc[fUa`a Y
n]Y`Yb`XUfUi Z`UVž`X]Y`; Y`Yb_Y`ni`gWx`cbYb`i bX`X]Y
JYf`Yhni b[g[YZU\`f`ni`fYXi`n]YfYb"9cbgi`h]YfYb`G]Y`Y]bYb
dfcZYgg]cbY`Yb`HfU]bYf`cXYf`D\mg]ch\YfUdYi hYbž`i a`Y]b
Dfc[fUa`a`ni`Yb`hk]W_Y`bž`XUg`»fYb`]bX]j]Xi Y`Yb`6YXØfZb]ggYb
Ybhgdf]Wxh"

: Un]h

8 Ug' ? ÒfdYf[Yk]W\h'U'hY]bYb' bUWk Y]g'WYb'9]bZi gg'Ui Z'X]Y
HfU]b]b[gdYfZcfa UbW'"9g'_Ubb'X]Y'5i gXUi Yf'Y]ghi b[ž'X]Y
?fUZhYb'hk]W' i b[ž'X]Y'6Yk Y['W_Y]h'i bX'X]Y
J Yf'Y'hni b[gUbZÄ''[_Y]h'VYY]bZi ggYb'"A YbgWYb'a]h
i bhYfgW[X'X'WYa ' ? ÒfdYf[Yk]W'h'gc''hYb'XUg'HfU]b]b['Ui Z']\fY
]bX]j]Xi Y''Yb'N]Y'Y'i bX'6YXØfZb]ggY'UVgh]a a Yb''8i fW
fY[Y'a Å»][Yg'HfU]b]b[ž'f]W'h][Y'HYWb]_ i bX'dfc[fYgg]j Yb
HfU]b]b[gUi ZVUi '_ÒbbYb'A YbgWYb'i bUV\Äb[]['j cb']\fYa
? ÒfdYf[Yk]W\h']\fY'HfU]b]b[gn]Y'Y'YffY]WYb'i bX']\fY '@Y]ghi b[
j YfVYggYfb"

8YhU]'g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!Z]hbYgg"bYh